



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 5.3.2014  
COM(2014) 116 final

Πρόταση

## **ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση σύμφωνα με το σημείο 13 της διοργανικής συμφωνίας, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2012/004 ES/Grupo Santana από την Ισπανία)**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020<sup>1</sup> προβλέπει την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ), στο πλαίσιο του μέγιστου ετήσιου ποσού των 150 εκατομμυρίων ευρώ (τιμές 2011), πέραν των ποσών για τους αντίστοιχους τομείς του δημοσιονομικού πλαισίου.

Οι κανόνες που εφαρμόζονται στις συνεισφορές του ΕΤΠ για αιτήσεις που υποβλήθηκαν έως την 31η Δεκεμβρίου 2013 καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση<sup>2</sup>.

Στις 16 Μαΐου 2012, η Ισπανία υπέβαλε την αίτηση EGF/2012/004 ES/Grupo Santana για οικονομική συνεισφορά από το ΕΤΠ, λόγω απολύσεων στην εταιρεία Grupo Santana<sup>3</sup> και 15 προμηθευτές και παραγωγούς των επόμενων σταδίων του προϊόντος στην Ισπανία.

Ύστερα από προσεκτική εξέταση της εν λόγω αίτησης, η Επιτροπή συμπέρανε, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, ότι πληρούνται οι όροι χρηματοδοτικής συνεισφοράς στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.

### ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΥΣΗ

<b>Βασικά στοιχεία:</b>	
Αριθ. αναφοράς ΕΤΠ	EGF/2012/004
Κράτος μέλος	Ισπανία
Άρθρο 2	γ)
Κύρια επιχείρηση	Grupo Santana
Προμηθευτές και παραγωγοί επόμενου σταδίου	15
Περίοδος αναφοράς	15.11.2011-15.3.2012
Ημερομηνία έναρξης των εξατομικευμένων υπηρεσιών	1.8.2011
Ημερομηνία εφαρμογής	16.5.2012
Απολύσεις κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς	330
Απολύσεις πριν και μετά την περίοδο αναφοράς	689
Σύνολο επιλέξιμων απολυμένων εργαζομένων	1 019
Απολυμένοι εργαζόμενοι που αναμένεται να συμμετάσχουν στα μέτρα	285
Δαπάνες για τις εξατομικευμένες υπηρεσίες (σε ευρώ)	3 729 815
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ <sup>4</sup> (σε ευρώ)	199 000
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ (%)	5,07
Συνολικός προϋπολογισμός (σε ευρώ)	3 928 815
Συνεισφορά του ΕΤΠ (50 %) (σε ευρώ)	1 964 407

1. Η αίτηση υποβλήθηκε στην Επιτροπή στις 16 Μαΐου 2012 και συμπληρώθηκε με επιπρόσθετα στοιχεία στις 28 Νοεμβρίου 2013.

<sup>1</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 884.

<sup>2</sup> ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

<sup>3</sup> Santana Motor, S.A.U.: Santana Motor Andalucía S.L.U. και Santana Militar S.L.U.

<sup>4</sup> Σύμφωνα με το άρθρο 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

2. Η αίτηση πληροί τους όρους κινητοποίησης του ΕΤΠ, όπως αυτοί ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, και υποβλήθηκε εντός της προθεσμίας των 10 εβδομάδων που αναφέρεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.

### **Σύνδεση των απολύσεων με τις μεγάλες διαρθρωτικές αλλαγές στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης**

3. Η Ισπανία, προκειμένου να αποδείξει τη σχέση μεταξύ των απολύσεων και των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου εξαιτίας της παγκοσμιοποίησης, υποστηρίζει ότι η ανάπτυξη στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας στην ΕΕ υστερεί σε μεγάλο βαθμό από την ανάπτυξη των κυριότερων ανταγωνιστών της, γεγονός που συνεπάγεται απώλεια του μεριδίου της αγοράς της ΕΕ σε αυτόν τον τομέα. Συνολικά, η παραγωγή αυτοκινήτων αυξήθηκε κατά 22,4 % το 2010, ύστερα από κάμψη κατά 9,6 % το 2009<sup>5</sup>. Η Κίνα, με παραγωγή 13,9 εκατομμυρίων μονάδων, σημείωσε τέσσερις φορές μεγαλύτερη αύξηση της παραγωγής της από την ανάπτυξη της παραγωγής στην Ευρώπη, με αύξηση κατά 33,8 % σε σύγκριση με την ανάπτυξη κατά 8,3 % στην Ευρώπη το 2010. Η Ιαπωνία, ο τρίτος μεγαλύτερος παραγωγός στον κόσμο κατασκεύασε 21,1 % περισσότερα αυτοκίνητα από το 2009, ακολουθούμενη από τη Νότια Κορέα (+ 22,4 %), τη Βραζιλία (+ 9,8 %), την Ινδία (+ 29,4 %) και τις ΗΠΑ (+ 24,4 %).
4. Ο αιτών αναφέρει επίσης στατιστικές για την παραγωγή μηχανοκίνητων οχημάτων<sup>6</sup> για να αποδείξει τη μείωση του μεριδίου αγοράς της ΕΕ. Το 2001, το μερίδιο αγοράς της ΕΕ-27 στην παγκόσμια παραγωγή αυτοκινήτων ήταν ακόμη 33,7 %. Το 2004 μειώθηκε στο 28,4 %, ενώ το 2010 μειώθηκε περαιτέρω στο 26,3 %. Κατά την περίοδο 2004-2010, η παραγωγή επιβατηγών αυτοκινήτων, σε απόλυτες τιμές, αυξήθηκε κατά 6,7 % στην ΕΕ-27, έναντι ποσοστού αύξησης 32,2 % σε παγκόσμιο επίπεδο. Αυτή η μείωση του μεριδίου αγοράς της ΕΕ είχε παρατηρηθεί από την Επιτροπή στην αξιολόγηση των προηγούμενων περιπτώσεων ΕΤΠ για την αυτοκινητοβιομηχανία που οφείλονται στην εμπορική πτυχή της παγκοσμιοποίησης<sup>7</sup>.

Η μείωση του μεριδίου της ευρωπαϊκής αγοράς ως ποσοστού της παγκόσμιας αγοράς επιβατικών αυτοκινήτων επιβεβαιώνεται, επίσης, από την τελική έκθεση της ομάδας Cars 21, που δημοσιεύτηκε στις 6 Ιουνίου 2012<sup>8</sup>.

5. Η κύρια κινητήρια δύναμη αυτής της ανακατανομής των μεριδίων της παγκόσμιας αγοράς είναι τα γεωγραφικά πρότυπα κατανάλωσης, ιδίως η ταχεία ανάπτυξη στις ασιατικές αγορές από τις οποίες δεν μπορούν να επωφεληθούν πολύ οι παραγωγοί της ΕΕ, αφού παραδοσιακά δεν κατέχουν τόσο καλή θέση στις αγορές αυτές όσο αλλού.

---

<sup>5</sup> European Automobile Manufacturers' Association – ACEA  
([http://www.acea.be/news/news\\_detail/vehicle\\_production\\_on\\_recovery\\_path\\_in\\_2010/](http://www.acea.be/news/news_detail/vehicle_production_on_recovery_path_in_2010/)).

<sup>6</sup> Organisation Internationale des Constructeurs d'Automobiles – OICA ([www.oica.net](http://www.oica.net)).

<sup>7</sup> EGF/2007/002 FR Peugeot suppliers COM(2007) 415· EGF/2008/002 ES Delphi COM(2008) 547 και EGF/2008 ES Castilla y León & Aragón COM(2009) 150 τελικό.

<sup>8</sup> [http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/files/cars-21-final-report-2012\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/files/cars-21-final-report-2012_en.pdf)

6. Μέχρι σήμερα ο τομέας της αυτοκινητοβιομηχανίας έχει υποβάλει τις πιο πολλές αιτήσεις στο ΕΤΠ, με 16 περιπτώσεις, εκ των οποίων οι επτά οφείλονται στην εμπορική πτυχή της παγκοσμιοποίησης, ενώ οι υπόλοιπες εννέα οφείλονται στην κρίση<sup>9</sup>.
7. Η εκτίμηση των υπηρεσιών της Επιτροπής είναι ότι οι απολύσεις στην Grupo Santana και των προμηθευτών της μπορούν να συνδεθούν, όπως απαιτείται βάσει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, με κύριες διαρθρωτικές αλλαγές στις παγκόσμιες εμπορικές τάσεις, ιδίως με τη μείωση του μεριδίου της ΕΕ στην παγκόσμια παραγωγή αυτοκινήτων οχημάτων.

**Αποδείξεις για τον αριθμό των απολύσεων και συμμόρφωση με τα κριτήρια του άρθρου 2 στοιχείο γ)**

8. Η Ισπανία υπέβαλε την αίτηση αυτή δυνάμει των κριτηρίων παρέμβασης που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Η διάταξη αυτή επιτρέπει στους αιτούντες την παρέκκλιση από τις απαιτήσεις του άρθρου 2 στοιχείο α) και του άρθρου 2 στοιχείο β) σε μικρές αγορές εργασίας ή σε έκτακτες περιπτώσεις, όπου οι απολύσεις έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην απασχόληση και την τοπική οικονομία. Στην περίπτωση αυτή ο αιτών οφείλει να διευκρινίσει ποιες από τις κύριες απαιτήσεις επιλεξιμότητας δεν πληροί η αίτησή του και, επομένως, από ποιες ζητά να γίνει παρέκκλιση.

Οι ισπανικές αρχές διευκρίνισαν ότι με την αίτηση ζητούν παρέκκλιση από το άρθρο 2 στοιχείο α), σύμφωνα με το οποίο το κανονικό κατώτατο όριο είναι τουλάχιστον 500 απολύσεις εντός τετράμηνης περιόδου.

9. Στην αίτηση γίνεται λόγος για 330 απολύσεις στην επιχείρηση Grupo Santana και 15 προμηθευτές κατά την περίοδο αναφοράς των τεσσάρων μηνών από τις 15 Νοεμβρίου 2011 έως τις 15 Μαρτίου 2012 και για 689 επιπλέον απολύσεις εκτός της περιόδου αναφοράς, αλλά σε σχέση με την ίδια διαδικασία συλλογικών απολύσεων. Όλες αυτές οι απολύσεις υπολογίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.
10. Όλες οι επιχειρήσεις που θίγονται από την εν λόγω αίτηση βρίσκονται στην πόλη Linares, μια πόλη της περιφέρειας Jaén (επίπεδο NUTS III) (ES 616). Η μεγαλύτερη σειρά απολύσεων περιγράφεται στην αίτηση ως εξής: 670 εργαζόμενοι απολύθηκαν μεταξύ της 31ης Μαρτίου και της 14ης Νοεμβρίου 2011, 330 εργαζόμενοι κατά την περίοδο αναφοράς 4 μηνών από τις 15 Νοεμβρίου έως τις 15 Μαρτίου 2012. Επιπλέον 19 εργαζόμενοι απολύθηκαν μετά την περίοδο αναφοράς. Συνολικά πρόκειται για 1019 απολύσεις σε περίοδο εντεκάμισι μηνών (δηλαδή περίπου 90 άτομα ανά μήνα). Οι απολύσεις πραγματοποιήθηκαν σταδιακά με στόχο να μειωθούν οι επιπτώσεις τους στη πληττόμενη περιοχή, με αποτέλεσμα να μην μπορέσει να επιτευχθεί το ελάχιστο όριο των 500 απολύσεων σε διάστημα τεσσάρων μηνών, όπως απαιτείται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.
11. Σύμφωνα με τις ισπανικές αρχές, η περιφέρεια Jaén βρίσκεται σε ιδιαίτερα δυσχερή κατάσταση. Το κατά κεφαλή ακαθάριστο εγχώριο προϊόν (ΑΕΠ) στην περιφέρεια

---

<sup>9</sup> Τακτικές επικαιροποιήσεις: <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=326&langId=en>. Συμβουλευτείτε τα σχετικά έγγραφα (Περίληψη των αιτήσεων του ΕΤΠ)

Jaén ανέρχεται στο 69,8 % του μέσου όρου της ΕΕ. Το ποσοστό απασχόλησης των ατόμων ηλικίας 16-64 ετών στη Jaén μειώθηκε από 56,1 % το 2007 σε 48,8 % το 2011, οπότε ο αριθμός των απασχολουμένων μειώθηκε από 235 767 σε 209 047. Κατά την ίδια περίοδο το ποσοστό ανεργίας αυξήθηκε από 13 % σε 27,9 % (από 21,13 % σε 48,6 % για τα άτομα κάτω των 25 ετών) και ο απόλυτος αριθμός των ανέργων αυξήθηκε από 35 567 σε 81 153.

12. Η Ισπανία ισχυρίζεται ότι οι απολύσεις στην Grupo Santana έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην περιφέρεια Jaén (επίπεδο NUTS III) και ιδίως στην πόλη Linares, όπου έχει την έδρα της η εταιρεία Grupo Santana, επειδή η αγορά δεν προσφέρει επαρκείς επιλογές απασχόλησης για τους εργαζόμενους. Το 2011 σε σύγκριση με το 2008, ο αριθμός των διαθέσιμων θέσεων εργασίας στη βιομηχανία, στον τομέα δομικών κατασκευών και στις υπηρεσίες μειώθηκαν κατά 29,1 %, 45,3 % και 5,1 % αντίστοιχα.
13. Επίσης, ο αιτών αναφέρεται στο γεγονός ότι το ποσοστό ανεργίας στην Ανδαλουσία (επίπεδο NUTS II) είναι υψηλότερο από τον εθνικό μέσο όρο και τον μέσο όρο της ΕΕ (33,9 %, 24,63 % και 11,2 % αντίστοιχως). Η Ανδαλουσία είναι επιλέξιμη περιφέρεια βάσει του στόχου σύγκλισης και το ΑΕΠ της ανέρχεται στο 76,6 % του μέσου όρου της ΕΕ.
14. Η Ανδαλουσία υπέστη επίσης τις επιπτώσεις άλλων μαζικών απολύσεων για τις οποίες υποβλήθηκαν στην Επιτροπή αιτήσεις ΕΤΠ: 1 589 απολύσεις σε χρονικό διάστημα τεσσάρων μηνών που αφορούν ακόμη μια φορά τον κλάδο της αυτοκινητοβιομηχανίας [(EGF/2008/002 ES Delphi, που εγκρίθηκε από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή το 2008, 2008/818/EK, ΕΕ L 285/13 (29/10/2008)].
15. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής θεωρούν ότι οι εν λόγω 330 απολύσεις μαζί με τις 689 απολύσεις λόγω της ίδιας αιτίας πριν και μετά την τετράμηνη περίοδο αναφοράς, που έχουν σοβαρό αντίκτυπο στην απασχόληση και την οικονομία σε τοπικό επίπεδο και σε επίπεδο NUTS III, σε συνδυασμό με την ιδιαίτερα εύθραυστη οικονομική κατάσταση της πληγείσας περιοχής πληρούν τα κριτήρια του άρθρου 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Ο εξαιρετικός χαρακτήρας της περίπτωσης έγκειται στον συνδυασμό των παραγόντων αυτών, οι οποίοι, όταν συντρέχουν, δημιουργούν μια ασυνήθιστα δυσχερή κατάσταση για τους εργαζομένους και την αντίστοιχη περιφέρεια.

#### **Εξήγηση της απρόβλεπτης φύσης των εν λόγω απολύσεων**

16. Οι ισπανικές αρχές υποστηρίζουν ότι, παρά τα προβλήματα που αντιμετώπιζε η εταιρεία Santana μετά τη μείωση των πωλήσεων λόγω της οικονομικής και χρηματοπιστωτικής κρίσης, το γεγονός της πτώχευσης και του κλεισίματος ήταν απρόβλεπτο.
17. Το επιχειρηματικό μοντέλο της Santana ήταν συνδυασμός της παραγωγής οχημάτων δικού της εμπορικού σήματος, όπως το Jeep «Anibal Santana» που έχει πωληθεί σε αρκετές ευρωπαϊκές στρατιωτικές δυνάμεις όπως στον γαλλικό και στον τσεχικό στρατό, και της κατασκευής και συναρμολόγησης οχημάτων για τους άλλους κατασκευαστές, όπως για τον ιταλικό όμιλο Iveco ή την ιαπωνική εταιρεία Suzuki.
18. Στρατηγικές αποφάσεις που έλαβαν οι κύριοι πελάτες της Santana οδήγησαν σε ακύρωση ή μη ανανέωση των υφισταμένων συμβάσεων, δεδομένου ότι οι πελάτες

αυτοί προτίμησαν να παράγουν πλησιέστερα στις νέες αναδυόμενες αγορές, και ιδίως στην Ινδία και την Κίνα.

19. Ο συνδυασμός της μείωσης της ζήτησης για τα δικά τους προϊόντα μαζί με την αλλαγή στα στρατηγικά προγράμματα των κυριότερων πελατών της Santana δεν ήταν εύκολο να προβλεφθεί.

**Προσδιορισμός των επιχειρήσεων που προβαίνουν σε απολύσεις και των εργαζομένων που δικαιούνται βοήθεια**

20. Η αίτηση αφορά 1 019 απολύσεις σε τρεις επιχειρήσεις που αποτελούν τον όμιλο Grupo Santana και 15 προμηθευτές.

Επιχειρήσεις και αριθμός απολύσεων			
Grupo Santana	392	Fundiciones Mecacontrol SL	4
Alstom	2	Iturri Santana SA	3
Capgemini	77	Pintados Garley	5
Casarubio Elevadores SL	85	Prosegur Cia de seguridad	4
Cofely España	44	Servicios Logísticos Integrados	67
Dictesa Jaén SL	54	Técnicas de tiempos y métodos	3
Faescom 92	97	Urbina SL	1
FASUR	151	Windar logistic	30
<b>Σύνολο επιχειρήσεων: 16</b>		<b>Σύνολο απολύσεων: 1 019</b>	

21. Η κατανομή των εργαζομένων που αναμένεται να συμμετάσχουν στα μέτρα έχει ως εξής:

Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Άνδρες	234	82,10
Γυναίκες	51	17,90
Πολίτες της ΕΕ	285	100,00
Πολίτες τρίτων χωρών	0	0
Ηλικίας 15-24 ετών	4	1,14
Ηλικίας 25-54 ετών	265	92,99
Ηλικίας 55-64 ετών	16	5,61
Άνω των 64 ετών	0	0

22. Οι ισπανικές αρχές υποστηρίζουν ότι, παρά τις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη συλλογή πληροφοριών σχετικά με τις επαγγελματικές κατηγορίες των εργαζομένων, οι πληροφορίες δεν είναι πλέον διαθέσιμες εφόσον οι περισσότερες επιχειρήσεις έχουν ήδη ολοκληρώσει τις διαδικασίες εκκαθάρισής τους και δεν υφίστανται πλέον.

23. Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, η Ισπανία επιβεβαίωσε ότι εφαρμόστηκε η πολιτική της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών, καθώς και η αρχή της μη διακριτικής μεταχείρισης, και ότι θα εξακολουθήσουν να εφαρμόζονται κατά τα διάφορα στάδια της εφαρμογής του ΕΤΠ και, ιδίως, όσον αφορά την πρόσβαση σ' αυτό.

## Περιγραφή της πληττόμενης περιοχής, των αρχών της και των ενδιαφερόμενων μερών

24. Όλες οι επιχειρήσεις που θίγονται από την εν λόγω αίτηση βρίσκονται στην πόλη Linares, τη δεύτερη κατά σειρά μεγαλύτερη πόλη της περιφέρειας Jaén (επίπεδο NUTS III). Σύμφωνα με την τελευταία απογραφή (2011) ο πληθυσμός της ανέρχεται σε 61 116 άτομα.
25. Από τα μέσα του 19ου αιώνα όταν η πόλη Linares έγινε σημαντικό μεταλλευτικό κέντρο μέχρι το τέλος του εικοστού αιώνα η Linares είχε σημαντικό ρόλο στην εξόρυξη και τήξη μολύβδου και στην παραγωγή πυρίτιδας· ο δυναμίτης και το φτιλί ήταν οι πυλώνες της τοπικής οικονομίας. Όταν έκλεισε και το τελευταίο ορυχείο το 1991 η τοπική οικονομία στηρίχθηκε στην εταιρεία Grupo Santana και σε μικρότερο βαθμό στην εταιρεία Azucareras Reunidas<sup>10</sup>. Κατά τα τελευταία έτη άνοιξαν στη Linares ένα εργοστάσιο παραγωγής εξαρτημάτων για ανεμογεννήτριες, καθώς και εγκαταστάσεις συναρμολόγησης αμαξοστοιχιών/τραμ της κατασκευαστικής εταιρείας CAF. Ωστόσο, η εταιρεία Grupo Santana παρέμεινε μέχρι το κλείσιμό της ο σημαντικότερος εργοδότης στη Linares.
26. Οι κύριοι ενδιαφερόμενοι είναι η Junta de Andalucía (η αυτόνομη κυβέρνηση της Ανδαλουσίας), και ιδίως το περιφερειακό υπουργείο Οικονομίας, Καινοτομίας και Επιστημών· καθώς και οι συνδικαλιστικές οργανώσεις *MCA-UGT Andalucía* και *Federación de la industria de CCOO-Andalucía*.

## Αναμενόμενος αντίκτυπος των απολύσεων όσον αφορά την απασχόληση σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο

27. Η δηλωμένη ανεργία στη Linares είχε αυξηθεί κατά 270 % στο τέλος του 2011 σε σύγκριση με το 2007, και μολονότι ο πληθυσμός ηλικίας μεταξύ 16 και 64 ετών στη Linares αποτελεί μόνο το 9,4 % του συνολικού πληθυσμού της περιφέρειας Jaén (επίπεδο NUTS III), οι άνεργοι από τη Linares συμβάλλουν με ποσοστό 15,7 % στη συνολική ανεργία στη Jaén. Επιπλέον, τα μισά από τα άτομα που αναζητούν εργασία είναι μακροχρόνια άνεργοι (> 12 μήνες). Το κλείσιμο του ομίλου Santana και οι προκύπτουσες άμεσες και έμμεσες απολύσεις έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην τοπική και περιφερειακή απασχόληση και δημιουργούν μια ασυνήθιστη και δύσκολη κατάσταση για τους εργαζομένους και τη συγκεκριμένη περιοχή.
28. Η οικονομική κατάσταση της πόλης Linares παρουσιάζει αδυναμίες και οι απολύσεις στην Grupo Santana και σε 15 προμηθευτές οι οποίοι βασίζονταν όλοι στο πρώην επιχειρηματικό πάρκο Santana Business Park (το οποίο έχει πλέον μετονομαστεί σε Linares Business Park) θα έχουν επιπτώσεις στα φορολογικά έσοδα του δήμου. Ως εργοδότης, η πόλη θα πρέπει κατά πάσα πιθανότητα να απολύσει και δικούς της εργαζομένους και δεν θα είναι σε θέση να βοηθήσει τους απολυμένους της Grupo Santana, προσφέροντάς τους θέσεις εργασίας.
29. Συνοψίζοντας, υπό τις συνθήκες αυτές, μπορεί να θεωρηθεί ότι οι απολύσεις είχαν σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στην τοπική οικονομία και στην περιφερειακή αγορά εργασίας.

---

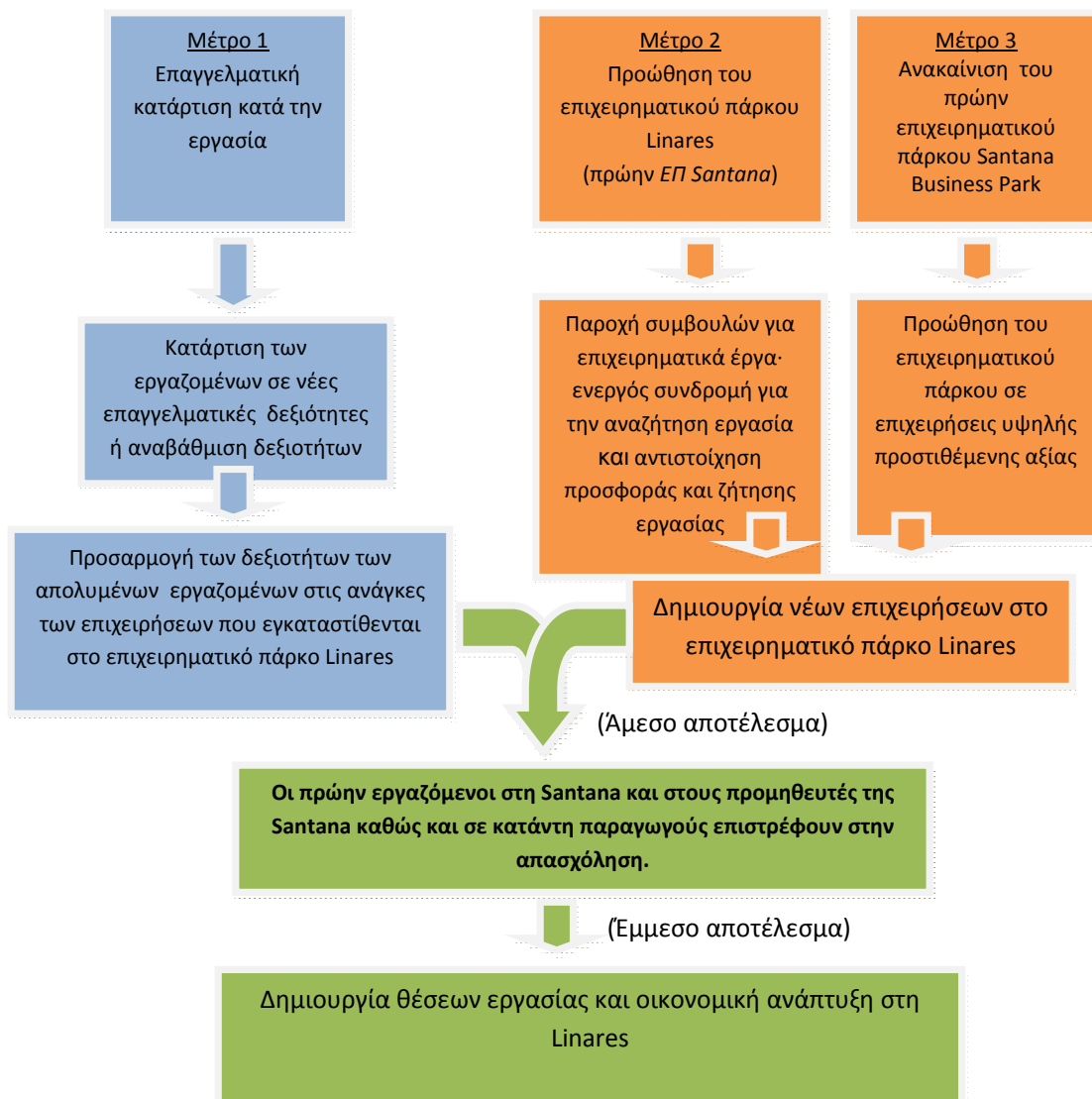
<sup>10</sup> Η εταιρεία Azucareras Reunidas de Jaén S.A., παραγωγός ζάχαρης τεύτλων παράγει κατά τα τελευταία έτη βιοντίζελ από κραμβέλαιο, από φοινικέλαιο, από σόγια και από ηλιέλαιο.

**Συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών προς χρηματοδότηση και λεπτομερής περιγραφή των εκτιμώμενων δαπανών, συμπεριλαμβανομένης της συμπληρωματικότητάς της με ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία**

30. Με βάση την ιδιαίτερα ευάλωτη κατάσταση στην αγορά απασχόλησης της πληττόμενης περιοχής (Linares), οι περιφερειακές αρχές, από κοινού με τους κύριους ενδιαφερόμενους, αποφάσισαν να συμπληρώσουν τα συνήθη μέτρα που παρέχονται από τις δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης με ειδική δέσμη μέτρων, με στόχο να αντιμετωπίσουν τόσο την έλλειψη προσφοράς εργασίας όσο και την έλλειψη επαγγελματικών δεξιοτήτων των εργαζομένων, εκτός από τις δεξιότητες που σχετίζονται με την αυτοκινητοβιομηχανία.



## Περιγραφή της δέσμης μέτρων «Plan Linares Futuro<sup>11</sup>»



<sup>11</sup> Σχέδιο για το μέλλον της Linares.

Προκειμένου να αντιμετωπιστεί το πρώτο θέμα (δηλαδή η έλλειψη προσφορών εργασίας) σχεδιάστηκαν δύο μέτρα: **1) Ανακαίνιση του πρώην Santana Business Park<sup>12</sup>** (εκσυγχρονισμός των δικτύων ηλεκτροδότησης, τηλεφωνίας και διαδικτύου, αποκατάσταση είκοσι περίπου μονάδων που αποτελούσαν το εργοστάσιο, βελτίωση της σιδηροδρομικής σύνδεσης που εξυπηρετούσε το επιχειρηματικό πάρκο κ.ο.κ.), έτσι ώστε να μπορεί να φιλοξενεί επιχειρήσεις με υψηλή προστιθέμενη αξία. Το κόστος της αποκατάστασης του πρώην Santana Business Park εκτιμάται σε 6,2 εκατ. ευρώ. Το μέτρο αυτό πραγματοποιείται από την 1η Ιανουαρίου 2011 και αναμένεται να ολοκληρωθεί τον Μάιο του 2014. **2) Δημιουργία μιας υπηρεσίας** η οποία αφενός **θα προωθήσει το επιχειρηματικό πάρκο** σε επιχειρήσεις υψηλής προστιθέμενης αξίας με σκοπό την εγκατάστασή τους στο πάρκο και από την άλλη πλευρά **θα επιφορτιστεί, επίσης, με την ενεργό παροχή βοήθειας για την αναζήτηση εργασίας και με δραστηριότητες για την καλύτερη αντιστοίχιση της προσφοράς και ζήτησης εργασίας** προς υποστήριξη των πρώην εργαζομένων της Santana με την προώθηση αυτών των εργαζομένων στις νέες επιχειρήσεις που θα εγκατασταθούν στο πάρκο. Το συνολικό κόστος της υπηρεσίας εκτιμάται σε 525 000 ευρώ (150 000 ευρώ ανά έτος για την περίοδο από 1η Ιουλίου 2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014). Γι' αυτά τα δύο μέτρα δεν έχει ζητηθεί συγχρηματοδότηση από το ΕΤΠ.

Για να αντιμετωπιστεί η έλλειψη επαγγελματικών δεξιοτήτων των εργαζομένων, προβλέπεται η παροχή **επαγγελματικής κατάρτισης κατά την εργασία**. Το μέτρο αυτό αποσκοπεί στον εφοδιασμό των εργαζομένων με επαγγελματικά προσόντα τα οποία είτε θα χρησιμεύσουν στην κάλυψη των εντοπισμένων αναγκών των επιχειρήσεων που θα εγκαθίστανται στο επιχειρηματικό πάρκο ή θα ανταποκρίνονται στη ζήτηση, για παράδειγμα διοικητική διαχείριση ΜΜΕ, επαγγελματική άδεια που απαιτείται για τον χειρισμό τροφίμων, τη μεταφορά επιβατών CPC<sup>13</sup>, τους ιδιωτικούς φύλακες ασφάλειας, κλπ. Το διακριτικό γνώρισμα της εν λόγω δραστηριότητας κατάρτισης είναι ότι η θεωρητική κατάρτιση συμπληρώνεται με την κατάρτιση στον χώρο εργασίας και επίσης η διάρκεια της κατάρτισης (περίπου 840 ώρες). Με δραστηριότητες κατάρτισης κατά την εργασία οι συμμετέχοντες θα έχουν την ευκαιρία να αποκτήσουν κάποια εμπειρία, μέσω της κατάρτισης στον χώρο εργασίας και παράλληλα να εισπράττουν **«επίδομα επιμόρφωσης»** ισοδύναμο με το 150 % του ισπανικού ελάχιστου μισθού συν ένα αναλογικό ποσό του 13ου και του 14ου μισθού<sup>14</sup>. Οι σχετικές κοινωνικές επιβαρύνσεις περιλαμβάνονται επίσης στο συνολικό κόστος αυτού του επιδόματος κατάρτισης, που εκτιμάται στα 1 483 ευρώ μηνιαίως ανά εργαζόμενο.

31. Οι δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ που περιλαμβάνονται στην αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καλύπτουν προπαρασκευαστικές δραστηριότητες, δραστηριότητες διαχείρισης και ελέγχου, καθώς και δραστηριότητες ενημέρωσης και δημοσιότητας.
32. Οι εξατομικευμένες υπηρεσίες που υπέβαλαν οι ισπανικές αρχές αποτελούν ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, εντός των επιλέξιμων ενεργειών που

---

<sup>12</sup> Ύστερα από την ανακαίνιση η πρώην εταιρεία Santana Business Park άλλαξε την επωνυμία της σε Linares Business Park.

<sup>13</sup> Το πιστοποιητικό επαγγελματικής ικανότητας (CPC) βεβαιώνει ότι ορισμένοι επαγγελματίες οδηγοί έχουν περάσει με επιτυχία τα μαθήματα και τις εξετάσεις που απαιτούνται από την οδηγία 2003/59/ΕΚ.

<sup>14</sup> Στην Ισπανία, ο συλλογικά συμφωνημένος ετήσιος μισθός διαιρείται σε δεκατέσσερα ίσα μέρη, εκ των οποίων τα δώδεκα καταβάλλονται μηνιαία και το 13ο και το 14ο καταβάλλονται τον Ιούνιο και τον Δεκέμβριο μαζί με τους αντίστοιχους μηνιαίους μισθούς.

ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Οι ισπανικές αρχές εκτιμούν ότι το συνολικό κόστος ανέρχεται σε 3 928 815 ευρώ, εκ των οποίων οι δαπάνες για τις εξατομικευμένες υπηρεσίες ανέρχονται σε 3 729 815 ευρώ και οι δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ ανέρχονται σε 199 000 ευρώ (5,07 % του συνολικού ποσού). Η συνολική συνεισφορά που ζητείται από το ΕΤΠ είναι 1 964 407 ευρώ (50 % του συνολικού κόστους).

Δράσεις	Εκτιμώμενος αριθμός εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση	Εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο για τον οποίο ζητείται ενίσχυση (σε ευρώ) (*)	Συνολικό κόστος (ΕΤΠ και εθνική συγχρηματοδότηση) (σε ευρώ) (**)
<b>Εξατομικευμένες υπηρεσίες [άρθρο 3 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006]</b>			
Επαγγελματική επιμόρφωση κατά την εργασία ( <i>Cursos de formación</i> )	285	4 191	1 194 295
Επιδόματα επιμόρφωσης ( <i>Contratación beneficiarios</i> )	285	8 897	2 535 520
<b>Υποσύνολο εξατομικευμένων υπηρεσιών</b>			<b>3 729 815</b>
<b>Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ [άρθρο 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006]</b>			
Προπαρασκευαστικές δραστηριότητες			60 000
Διαχείριση			104 000
Πληροφόρηση και δημοσιότητα			15 000
Δραστηριότητες ελέγχου			20 000
<b>Υποσύνολο δαπανών για την υλοποίηση του ΕΤΠ</b>			<b>199 000</b>
<b>Σύνολο εκτιμώμενου κόστους</b>			<b>3 928 815</b>
<b>Συνεισφορά ΕΤΠ (50 % του συνολικού κόστους)</b>			<b>1 964 407</b>

(\*) Για την αποφυγή δεκαδικών ψηφίων, το εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο έχει στρογγυλοποιηθεί. Ωστόσο η στρογγυλοποίηση δεν επηρεάζει το συνολικό κόστος κάθε μέτρου το οποίο παραμένει ως έχει στην αίτηση που υπέβαλε η Ισπανία.

(\*\*) Η διαφορά των συνόλων αποδίδεται στη στρογγυλοποίηση.

33. Η Ισπανία επιβεβαιώνει ότι τα μέτρα που περιγράφονται ανωτέρω είναι συμπληρωματικά προς τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία και ότι θα αποφευχθεί κάθε είδους διπλή χρηματοδότηση. Η Ισπανία θα θεσπίσει τους αναγκαίους μηχανισμούς ελέγχου για την εξάλειψη κάθε κινδύνου διπλής χρηματοδότησης και θα εξασφαλίσει επίσης μια σαφή διαδρομή ελέγχου για τις δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από το ΕΤΠ.
34. Η συμπληρωματικότητα μεταξύ του ΕΤΠ και του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ), ιδίως, έγκειται στη δυνατότητα επίλυσης του θέματος των απολύσεων από δύο χρονικές προοπτικές: Το ΕΤΠ παρέχει γρήγορη, εφάπαξ, χρονικά περιορισμένη ατομική ενίσχυση που αποσκοπεί στην υποστήριξη των εργαζομένων που απολύθηκαν εξαιτίας της παγκοσμιοποίησης, ενώ το ΕΚΤ επιδιώκει μακροπρόθεσμους στρατηγικούς στόχους και οι πόροι δεν μπορούν συνήθως να ανακατανεμηθούν για την αντιμετώπιση μιας κρίσης που προκλήθηκε από μαζικές απολύσεις λόγω της παγκοσμιοποίησης. Τα μέτρα κατάρτισης για την υποστήριξη των πρώην εργαζομένων της εταιρείας Santana έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να ανταποκρίνονται στις ανάγκες των επιχειρήσεων που θα εγκαθίστανται στο Linares Business Park, και με βάση τα προφίλ των εργαζομένων. Αυτά τα ad-hoc μαθήματα κατάρτισης δεν αποτελούν μέρος ούτε της επαγγελματικής κατάρτισης που χορηγήθηκε στο πλαίσιο των επιχειρησιακών προγραμμάτων του ΕΚΤ για την περίοδο 2007-2013 για την Ανδαλουσία, ούτε αυτής που χορηγήθηκε στο πλαίσιο του προγράμματος προσαρμοστικότητας και απασχόλησης 2007-2013. Ωστόσο, εάν οι ιδιαίτερες ανάγκες του εργαζομένου θα μπορούσαν να εξυπηρετηθούν καλύτερα με τη συμμετοχή τους σε μία από τις δραστηριότητες κατάρτισης που συγχρηματοδοτούνται από το ΕΚΤ, θα παρέχεται στον εργαζόμενο η αντίστοιχη κατάρτιση από το ΕΚΤ.
35. Η συνεχής παρακολούθηση των ενεργειών του ΕΚΤ και του ΕΤΠ που επιδιώκουν παρόμοιους στόχους και των εργαζομένων που συμμετέχουν σε αυτά θα συμβάλει στην αποφυγή επικαλύψεων ανάμεσα στα μέτρα του ΕΚΤ και του ΕΤΠ.

**Ημερομηνία(-ες) κατά την οποία/τις οποίες ξεκίνησαν ή έχει προγραμματιστεί να ξεκινήσουν οι εξατομικευμένες υπηρεσίες για τους θιγόμενους εργαζομένους**

36. Την 1η Αυγούστου 2011 η Ισπανία άρχισε την παροχή εξατομικευμένων υπηρεσιών στους θιγόμενους εργαζομένους που περιλαμβάνονται στη συντονισμένη δέσμη μέτρων η οποία προτάθηκε για συγχρηματοδότηση από το ΕΤΠ. Η ημερομηνία αυτή, επομένως, αντιπροσωπεύει την αρχή της περιόδου επιλεξιμότητας για οποιαδήποτε βοήθεια ενδέχεται να χορηγηθεί από το ΕΤΠ.

**Διαδικασίες για τη διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους**

37. Η αυτόνομη κυβέρνηση της Ανδαλουσίας πραγματοποίησε διαβουλεύσεις με τις συνδικαλιστικές οργανώσεις MCA-UGT Andalucía και Federación de la industria de CCOO-Andalucía σχετικά με ολόκληρη τη δέσμη των μέτρων κατά τον χρόνο των διαπραγματεύσεων πριν από το κλείσιμο της Grupo Santana και αργότερα κατά τη διαδικασία υποβολής της αίτησης. Επιπλέον, οι συνδικαλιστικές οργανώσεις παρακολουθούν την εφαρμογή των μέτρων του ΕΤΠ.

38. Οι ισπανικές αρχές επιβεβαίωσαν ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που καθορίζονται στην εθνική νομοθεσία και στη νομοθεσία της ΕΕ όσον αφορά τις συλλογικές απολύσεις.

### **Πληροφορίες για τις ενέργειες που είναι υποχρεωτικές δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας ή σύμφωνα με τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας**

39. Όσον αφορά τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, οι ισπανικές αρχές στην αίτησή τους:
- επιβεβαίωσαν ότι η χρηματοδοτική συνεισφορά του ΕΤΠ δεν αντικαθιστά μέτρα που αποτελούν ευθύνη των επιχειρήσεων βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων,
  - διαβεβαίωσαν ότι οι ενέργειες παρέχουν στήριξη σε μεμονωμένους εργαζόμενους και δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την αναδιάρθρωση εταιρειών ή τομέων,
  - επιβεβαίωσαν ότι οι επιλέξιμες δράσεις που αναφέρονται ανωτέρω δεν χρηματοδοτούνται από άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης.

### **Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου**

40. Η Ισπανία κοινοποίησε στην Επιτροπή ότι η διαχείριση και ο έλεγχος της χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα γίνεται από τους ίδιους φορείς που διαχειρίζονται και ελέγχουν τα μέτρα του ΕΚΤ. Ο οργανισμός Servicio Andaluz de Empleo θα είναι ο ενδιάμεσος φορέας για την αρχή διαχείρισης.

### **Χρηματοδότηση**

41. Με βάση την αίτηση της Ισπανίας, η προτεινόμενη συνεισφορά του ΕΤΠ στη συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών (καθώς και στη δαπάνη για τη χρήση του ΕΤΠ) ανέρχεται σε 1 964 407 ευρώ, ποσό που αντιπροσωπεύει το 50 % του συνολικού κόστους. Η βοήθεια που προτείνει η Επιτροπή στο πλαίσιο του Ταμείου στηρίζεται στις πληροφορίες που κοινοποίησε η Ισπανία.
42. Με δεδομένο το μέγιστο δυνατό ποσό χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ, σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013, καθώς και τα περιθώρια για την ανακατανομή πιστώσεων, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση του ΕΤΠ για το σύνολο του προαναφερόμενου ποσού.
43. Η προτεινόμενη απόφαση για την κινητοποίηση του ΕΤΠ θα ληφθεί από κοινού από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, όπως καθορίζεται στο σημείο 13 της διοργανικής συμφωνίας, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση<sup>15</sup>.

---

<sup>15</sup> ΕΕ C 373 της 20.12.2013, σ. 1.

44. Η Επιτροπή υποβάλλει χωριστά αίτηση μεταφοράς για να εγγραφούν στον προϋπολογισμό του 2014 ειδικές πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων, όπως απαιτείται από το σημείο 13 της διοργανικής συμφωνίας της 2ας Δεκεμβρίου 2013.

#### **Πηγή πιστώσεων πληρωμών**

45. Οι πιστώσεις που διατίθενται στη γραμμή του προϋπολογισμού για το ΕΤΠ στον προϋπολογισμό του 2014 θα χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη του ποσού των 1 964 407 ευρώ που απαιτείται για την παρούσα αίτηση.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση σύμφωνα με το σημείο 13 της διοργανικής συμφωνίας, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2012/004 ES/Grupo Santana από την Ισπανία)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση<sup>16</sup>, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση<sup>17</sup>, και ιδίως το σημείο 13,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής<sup>18</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) συστάθηκε για να παράσχει πρόσθετη υποστήριξη στους εργαζομένους που απολύονται ως αποτέλεσμα των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης και να τους βοηθήσει να επανενταχθούν στην αγορά εργασίας.
- (2) Το ΕΤΠ δεν υπερβαίνει το μέγιστο ετήσιο ποσό των 150 εκατομμυρίων ευρώ (σε τιμές του 2011), όπως ορίζεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020<sup>19</sup>.
- (3) Στις 16 Μαΐου 2012 η Ισπανία υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του ΕΤΠ, όσον αφορά τις απολύσεις στην επιχείρηση Grupo Santana και σε 15 προμηθευτές και παραγωγούς των επόμενων σταδίων, και τη συμπλήρωσε με πρόσθετες πληροφορίες έως τις 28 Νοεμβρίου 2013. Η εν λόγω αίτηση πληροί τις απαιτήσεις που ισχύουν για

<sup>16</sup> ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

<sup>17</sup> ΕΕ C 373 της 20.12.2013, σ. 1.

<sup>18</sup> ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

<sup>19</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 884.

τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών, όπως ορίζονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Η Επιτροπή προτείνει συνεπώς την κινητοποίηση ποσού ύψους 1 964 407 ευρώ.

- (4) Επομένως, πρέπει να κινητοποιηθεί το ΕΤΠ για τη χορήγηση της χρηματοδοτικής συνεισφοράς σχετικά με την αίτηση που υπέβαλε η Ισπανία,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2014, κινητοποιείται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) για την παροχή ποσού 1 964 407 ευρώ σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*